INDICE

Información general P1

Características principales P1
Seguridad P2
Desempaquetado P3
Operaciones generales P3
RCU P4
Panel delantero P5
Panel trasero P5

Instalación P6

Conectar la antenna y la TV P6
Conectar la TV usando EUROCONECTOR P6
Conectar la TV usando loc conectores RCA P6
Conectar la TV a través de la salida RF P7
Conectar a un amplificador digital P7

Información de menús P8

Instalación de usuario P9

Búsqueda de canales P9
Configuración del sistema P11
Bloqueo parental P12
Configuración de fábrica P13

Funciones generales P14

Seleccionar programa P14
Modos TV y Radio P14
Información de Programa P14
PausetheFrame P15
PreviousProgramRecall P15
Lista de favoritos P15
Control de Volumen y Audio P15

Gestor de programas P16

Gestor de programas – canales favoritos – mover canal P16
Bloqueo de canal P16
Renombrar canal – Borrar canal – Ordenar canal P17
P18
P18
P19
P19

EPG (Guía de programas electrónico) P20

Temporizador P21

Pantalla frontal P22

Soluciones P23

Este Receptor Digital Terrestre (TDT) le introducirá en un nuevo y apasionante mundo de Televisión Digital. Un mundo de mejor calidad de imagen, sonido digital, y nuevos servicios de la información todo esto gratis, a través da la "Televisión Digital Terrestre".

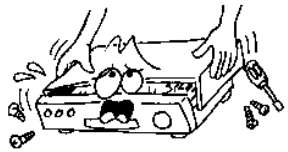
Para sacarle el máximo partido a su nuevo DTR por favor tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los detalles que se explican en esta Guía de Usuario.

Si usted necesita ayuda sobre alguna opción puede ponerse en contacto con su distribuidor o realizar una consulta al SAT.

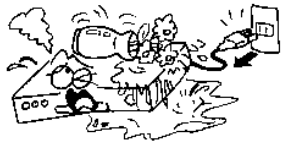
Características principales

- Alta calidad en el video y audio digital.
- Completa descodificación de MPEG-2 y DVB
- Uso de menús fáciles e intuitivos
- Funciones de programa (favoritos, mover, bloquear, renombrar, borrar y ordenar)
- Búsqueda automática para añadir nuevos canales
- Capacidad de almacenar hasta 4000 canales
- Fácil y rápida actualización del software a través del puerto serie RS-232
- Sistema de transferencia de datos Plug-and-play (TDT a TDT)
- Temporizador para encendido apagado automático.
- Programación (diaria, mensual o anual) Guía electrónica de programas (EPG)
- Soporta teletexto
- Selector de salida de video CVBS,RGB
- Menús en pantalla a 256 colores
- Grabación automática del último programa

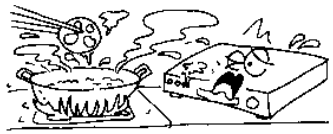
Seguridad



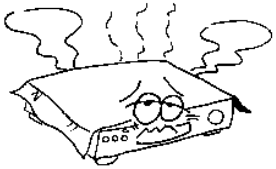
Para evitar riesgos de electrocución, no abrir el aparato. Esta operación solo debe de realizarla el servicio tecnio o personal cualificado.



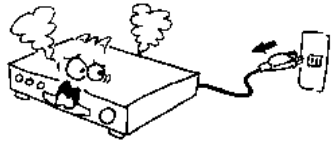
Para evitar daños en el aparato, mantener el receptor lejos del agua, floreros, cubos, fregaderos, etc.



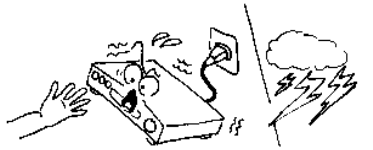
No exponer el receptor a la luz solar. Mantenerlo lejos de fuentes de calor.



No bloquear las ranuras de ventilación del receptor, para que así el aire circule libremente

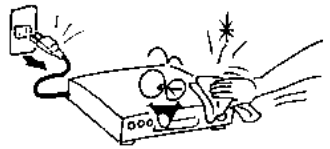


Cuando ocurra algún imprevisto, desconecte el aparato de la electricidad inmediatamente.



No tocar el aparato cuando haya tormenta, pues corre riesgo de electrocución.

Desenchufar el receptor de la electricidad, si este no va a ser usado durante un periodo de tiempo,



Antes de limpiar el aparato desconecte el cable de alimentación de la corriente.
Si la superficie esta sucia, límpiela con un paño húmedo y un poco de jabón, escurrirlo bien y después pasar un paño seco.

Desembalaje

Control remoto

Baterías

Manual de usuario

Cable de Audio/Video

Funcionamiento general

- A través de este manual se dará cuenta de que el funcionamiento de este aparato se basa en una serie de funciones y menús de fácil manejo para el usuario. Estos menús te ayudaran a sacar el máximo rendimiento de tu receptor. Guiándote en la instalación, organización de los canales, o para el uso de otras funciones.

- Todas las funciones que se describen en este manual se pueden realizar con el mando a distancia, y algunas también a través de los botones en el panel frontal.

- Si en algún momento, cuando este usando los menús, quiere volver al modo de TV normal, presione el botón TV/AV.

- El receptor es fácil de usar por comandos y actualizable para futuras versiones.

- Tenga en cuenta que las modificaciones de software pueden cambiar la forma de operar de su receptor.

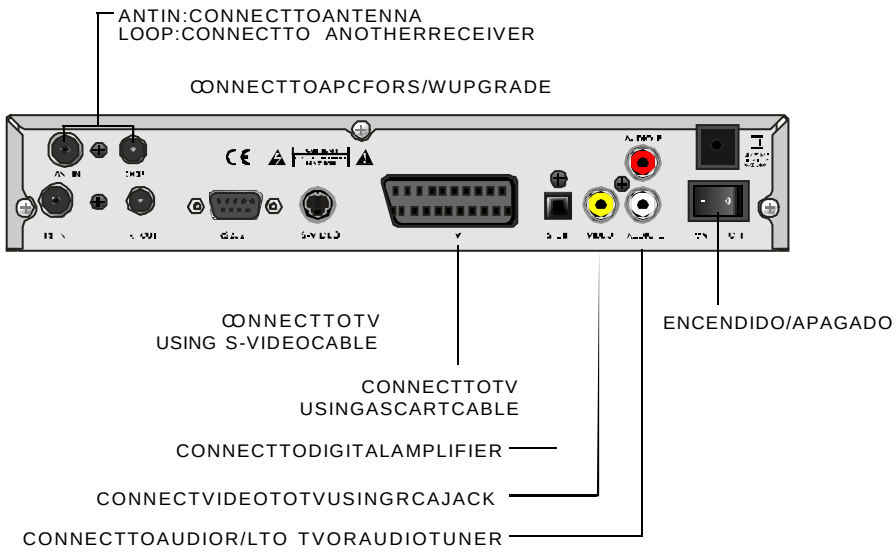
- Si tuviese alguna dificultad o problemas con el funcionamiento de su receptor, por favor consulte la sección correspondiente de este manual, incluida la localización de averías, o llame a su distribuidor.

Mando a distancia

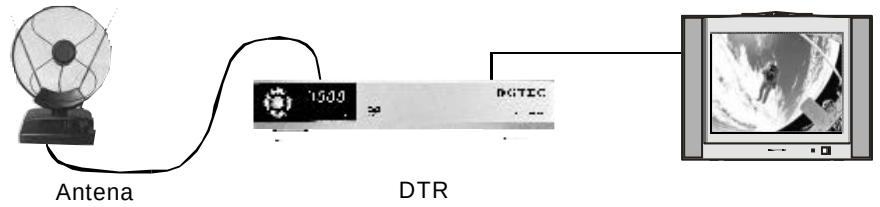
PANEL FRONTAL

TECLA	Función
⏻	Botón de encendido/apagado del receptor.
▲(CH+)	Cambia al canal siguiente
▼(CH-)	Cambia al canal anterior
▶(VOL+)	Incrementa el volumen.
◀(VOL-)	Disminuye el volumen.

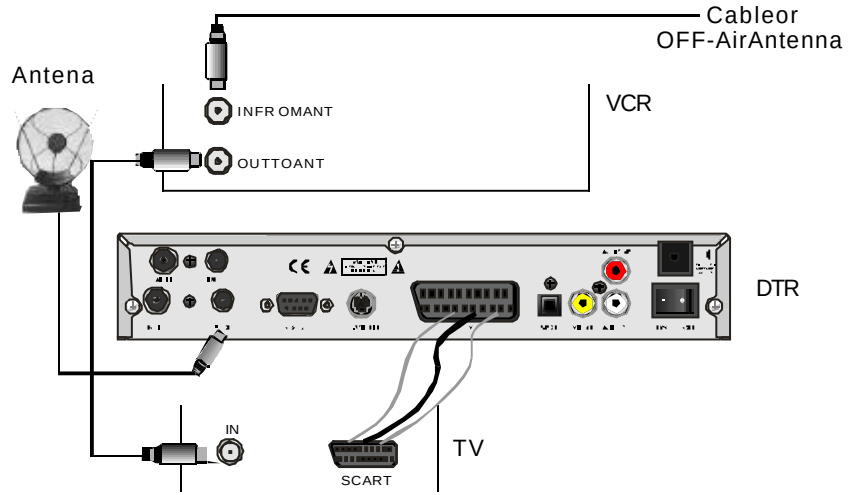
PANEL TRASERO



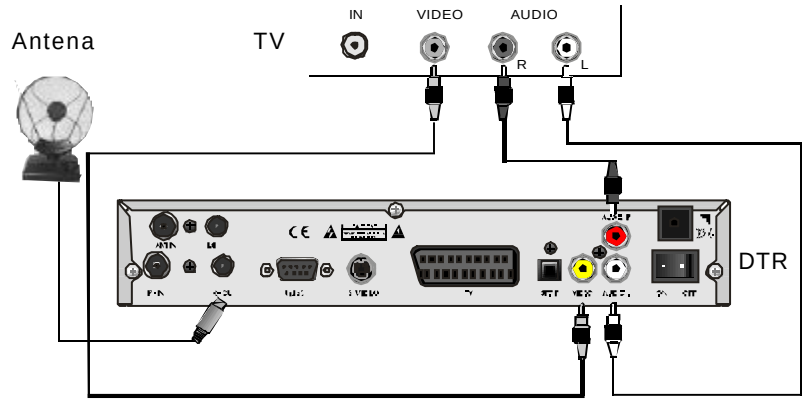
Conectando la ANTENA y la TV



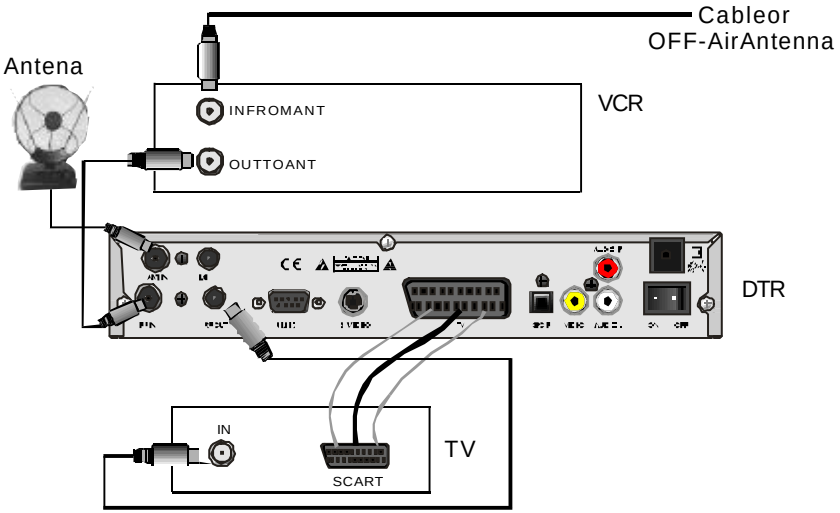
Connectar a una TV usando



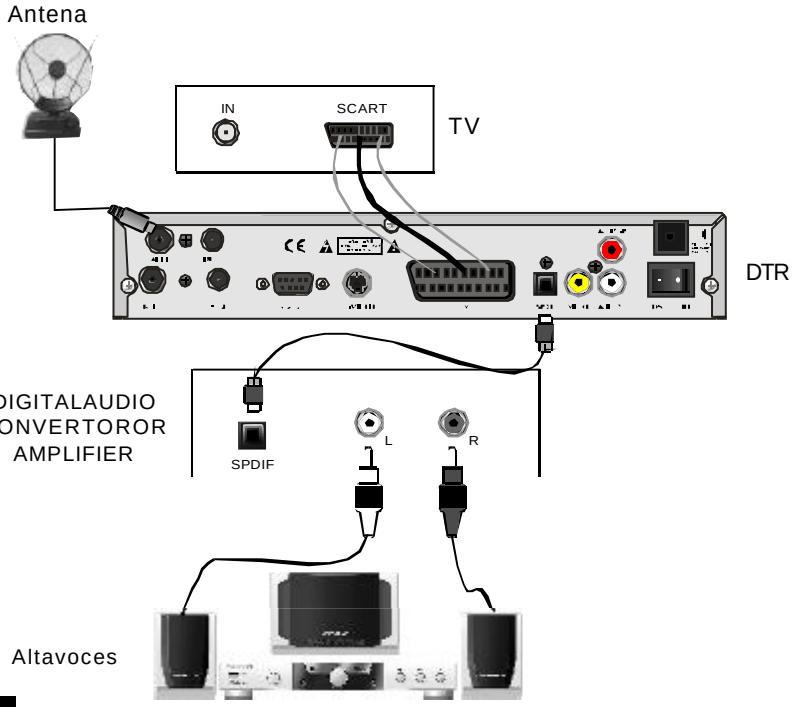
Conectar a una TV usando RCAs



Conectar a una TV usando RF



Conectar a un amplificador Digital



- Una vez que usted haya instalado correctamente todos los cables del receptor, podrá visualizar el menú.

- Este menú consta de 5 submenús principales:

-Gestor de canales
-Guía de programación
-Temporizador
-Instalación del usuario
-Información del receptor

- Durante la instalación la tecla OK confirma la selección y la tecla LIST despliega una lista en las columnas que tienen las marcas. También puede usar el teclado numérico en el mando a distancia para introducir el valor numérico correspondiente

Use las teclas PR+, PR- para subir y bajar de una línea a otra y use VOL+ VOL- para cambiar del menú principal al submenú y para ir de izquierda a derecha o viceversa.

Si durante estas operaciones, desea salir del menú, presione la tecla EXIT en el RCU.

Este menú contiene 4 Submenús:

-Búsqueda de canales

-Configuración del sistema

-Bloqueo parental

-Configuración de fábrica.

Búsqueda de canales

Mueve los cursores hasta la opción de **Búsqueda de canal** en el menú usando las teclas **VOL+** ó **VOL-**

1)Código de País: Use los botones **VOL-** o **VOL+** para seleccionar directamente el país deseado.
O presione la telcla **OK** para mostrar una lista desplegable. Muevase con las teclas **CH-** o **CH+** hasta seleccionar el país deseado y pulse nuevamente **OK** para confirmar la selección.

2) Canales: Realice la operación igual que el apartado anterior.

3) Frecuencias: Los datos originales de esta opción dependerán de las opciones seleccionadas en Código de País y opción de Canal.

Modo de edición: Si quiere cambiar los valores de frecuencia, entre en modo de edición, para ello pulse la tecla roja del mando a distancia., y luego teclee el valor correspondiente con los números del mando a distancia.

4)FFT, CodeRate, Constelacion, Guardinterval: Los valores de estas opciones son ajustados automáticamente y no pueden ser introducidos manualmente

Nota: During the setting, please check the settings according to the right- down dynamic bar, which is showing the single's quality.

Búsqueda de canales

5) Búsqueda de canales Le permite buscar canales que usando las siguientes opciones:

Buscar todos los canales:

Busca todos los canales en la red.

Buscar un canal:

Busca el canal/es seleccionado/s en la columna de canales.

Búsqueda en Red:

Búsquedas de programas en la red.

Durante el proceso de búsqueda los canales encontrados se irán añadiendo a la lista de TV y radio automáticamente.

Para iniciar la búsqueda pulse OK. Y durante dicha búsqueda aparecerá un mensaje de aviso que dice: "Por favor espera hasta guardar los datos" cuando termine podrá seleccionar el canal de la forma normal.

6) Establecer PID: Si desea marcar manualmente un canal como **PID** (Identificador de canal), seleccione el **Canal** en la lista de canales y seleccione establecer **PID** (Botón verde del RCU), presione la tecla **OK,** aparecerá el menú de **PID**, introduzca el valor correcto y presione **OK**

7) Borrado de canales: Si desea suprimir un canal, seleccione el canal que desea suprimir, presionar la tecla de MENÚ sobre el RCU para mostrar la ventana de dialogo. Seleccione la opción de suprimir CH, aparecerá un mensaje de confirmación.

Configuración del sistema

Configuraciones del sistema En este menú podrá ajustar los parámetros para la personalizar a su gusto el receptor. Presione **OK** en su RCU.

1) Idioma del OSD: Seleccione el idioma.

2) Idioma del Audio le permite ajustar sus preferencias de idioma en el audio, cuando esta opción esta disponible por el proveedor del canal.

3) Formato de video: Seleccione el formato de salida de video.

4) Formato de pantalla: Seleccione su formato de pantalla. Puede cambiar entre dos opciones 4:3 o 16:9.

5) **Salida de Video**: Si tu SCART soporta la salida RGB, selecciónela en otro caso seleccione **CVBS**

6) **Tipo de TV**: Seleccione entre 4:3 o 16:9.

7) Iniciar en un canal: Para iniciar en un canal determinado cuando encienda su aparato, seleccione de la lista de canales el canal y márquelo como inicio, pulsando la tecla OK.

8) UHF Standard: Selecione modo UHF.

9) Canal UHF: Seleccione el canal UHF deseado para la salida del satélite

Bloqueo parental

Esta función le permitirá bloquear los programas basados en su contenido. Puede proteger sus datos instalados e información seleccionando y activando la función de bloqueo.

Como cambiar el password:

1) Entre en la ventana de password.
2) Seleccione **ON** en el bloqueo parental, para realizar el cambio utilice teclas izquierda o derecha.
3) Introduzca el nuevo password.
4) Introduzca de nuevo el password, para confirmar que es correcto

Nota:
1. El password por defecto es **0000**
2. No olvide su nuevo password o no podrá utilizar su receptor.

Como usar el bloqueo Parental:

1) Active el bloqueo parental y vaya al gestor de canales.
2) Presione sobre la tecla de bloqueo (Tecla de color azul) del RCU.
3) Seleccione el canal que desea bloquear.
4) Presione la tecla OK, cuando este situado sobre la marca de bloqueo.

Como ajustar el nivel de bloqueo Parental

1) Introduzca el password y presione **OK**
2) En la opción supervisión parental, existen 8 niveles para impedir que los niños accedan a los canales no deseados, estas opciones bloquean los programas en función de:

Sin bloquear: No clasificados
BlockG: General
BlockM: Mayores de (15+)
BlockMV: Mayores de 15 o alto contenido en violencia.
Bloqueo AV: Adultos o con alto contenido en violencia
Bloqueo R: Mayores de 18 años.
Bloquear Todos: Todos los programas.

Use las teclas izquierda o derecha para seleccionar la opción deseada. O presione la tecla **OK** para desplegar la lista de opciones, seleccione la deseada y pulse nuevamente la tecla OK.

Bloqueo parental

3) Pulse la tecla **Exit** para salir y guardar todos los cambios.

Nota:
1. La función paternal sólo funciona cuando el programa transmitido incluye la información de este tipo.
2. Si esta viendo un programa y este se bloquea, necesitara introducir un password para continuar viendo dicho programa.

- **Como usar la instalación del bloqueo:**

1) Introduzca el password.
2) Seleccione **ON** en la opción instalar bloqueo
3) Introduzca un nuevo password
4) Confirme el nuevo password introduciéndolo de nuevo.
5) Salga de este menú (tecla Exit)
6) Seleccione cualquier menú y pulse **OK**
7) Introduzca el password en la ventana que aparecerá
8) Si no introduce la contraseña correcta, no podrá acceder a los menús.

Nota:
1. La contraseña de bloqueo y de bloqueo parental es la misma
2. La contraseña por defecto es **0000**

Configuración de fábrica

- Si desea restaurar los valores por defecto de fábrica, deberá de seleccionar la opción CONFIGURACION DE FABRICA y pulsar la tecla OK

Aparecerá un mensaje de aviso, para continuar presione la tecla **OK**

Advertencia: Usted perderá todos los datos y la información que fue instalada.

- El siguiente apartado describe las funciones básicas de su receptor para TV digital o radio digital.

Mientras ve la TV, podrá obtener información del canal pulsando el botón info. De su RCU

Seleccionar Programa

- Si usted quiere seleccionar un programa, use los botones CH +, CH- del panel delantero, o del RCU, o bien teclee directamente en el teclado numérico del RCU.

- Si pulsa la tecla OK aparecerá la lista de canales en el lado derecho de la pantalla, para salir de la lista basta con pulsar EXIT.

- Para seleccionar un programa, navegue por la lista de programa y coloque el cursor sobre el canal deseado confirme con la tecla OK para ver dicho programa.

Modo de TV. y Radio

- Pulse sobre el botón TV/RADIO del RCU para intercambiar entre los modos de TV y RADIO

Información de programa

- Cuando cambie de programa aparecerá la información de dicho programa durante unos segundos.

- Si desea ver la información del programa, pulse el botón INFO del RCU.

Pausar la imagen

- Pulse el botón de **PAUSA** en el mando para detener la imagen. Para volver al modo normal, presione nuevamente sobre PAUSA.

Volver al canal previo

- Presione el botón ← **PR** del RCU para volver al programa que estaba viendo anteriormente.

Lista de Favoritos

- Si desea crear una de las tres listas de canales favoritos disponibles, pulse el botón FAV de su RCU.

  Puedes cambiar entre las listas de canales favoritos pulsando la tecla FAV del RCU.

- Para obtener mas información sobre la organización de la lista de favoritos, puedes mirar en la sección "**Programas favoritos**" en la pagina 16.

Control del Volumen y Audio

1) Control del Volumen

Para subir o bajar el volumen, use las teclas **VOL+, VOL –** de su RCU o bien **VOL+,VOL-** en el panel frontal del receptor.

2) Silencio:

Para activar o desactivar el modo de silencio en el receptor, pulse el botón con el símbolo de su RCU.

3) Control del Audio

Presione repetidas veces el botón con el símbolo para cambiar entre los distintos modos de configuración del audio (Izquierdo, derecho o Estereo).

El modo seleccionado podrá encontrarlo en la información del canal.

4) Selección del idioma

Presione la tecla de **Audio** de su RCU repetidamente para cambiar el idioma del sonido. Esta opción depende de la transmisión de la señal de audio, de si soporta o no Mult.-idioma.

- Este receptor proporciona un número de opciones para manejar los programas digitales de televisión.

Administrador de programas

- Mueva el cursor iluminado hasta la opción de submenú **Programación TV** del administrador de canales y pulse **OK**

- La lista de programas aparecerá a la izquierda de la pantalla y una pequeña ventana con el programa canal a la derecha, y debajo información sobre el canal.

  Cuando navegues por los canales, la información y la ventana de programa cambian al mismo tiempo.

- Puede usar los botones de su RCU para realizar las siguientes operaciones:

  1. Borrado (Botón rojo)
  2. Favoritos (Botón verde)
  3. Mover (Botón amarillo)
  4. Bloquear (Botón azul)

  Desde esta opción pulse sobre la tecla menú, para realizar las siguientes opciones:

  1. Cambiar nombre al grupo de favoritos.
  2. Renombrar
  3. Ordenar

Canales favoritos

- Cuando entre en el administrador de programas, aparecerá la lista de favoritos que haya por defecto.

- Seleccione su canal favorito y luego confirme con la tecla OK. Aparecerá en color inverso el canal seleccionado.

  Para borrar un canal de su lista de favoritos, márquelo presionando el botón de OK

Canales favoritos

- Después de tener completada su lista de canales favoritos, pulse la tecla **EXIT** para salir y guardar los cambios. Ahora presione la tecla **FAV** de su RCU para comprobar que los cambios han sido guardados correctamente

- **Como hacer grupos de favoritos:**

1) Cuando entra en el gestor de programas, automáticamente aparece el grupo favoritos1 que es el que hay por defecto.

2) Si presiona la tecla de favoritos (tecla verde) de su RCU, aparecerá un nuevo grupo de favoritos el Favoritos2 y el Favoritos3 respectivamente.

- **Cambiar nombre al grupo de favoritos:**

1) En el modo favoritos pulse la tecla **MENU** de su RCU y se mostrara un submenú en la pantalla.

2) Seleccione Renombrar grupo de favoritos

3) Cambie el nombre usando las teclas de dirección de su mando.

Mover un canal

- En la página del administrador de programas de TV pulse la tecla MOVE del RCU (tecla de color amarillo). Seleccione el canal y presione **O K,** ahora mueva el cursor hasta el número de canal en donde quiere situarlo.

- Compruebe que el canal ha sido cambiado a la posición deseada.

Bloquear un canal

- En la página del administrador de programas, presione la tecla de bloqueo (tecla azul) del RCU.

- Este comando le permite bloquear un canal. Primero seleccione el programa, que quiere bloquear, confirme con la tecla OK y se mostrara en color inverso el canal seleccionado.

Nota: Para realizar esta función, deberá de tener el bloqueo parental activo.

Renombrar un canal

- En la página del administrador de programas, presione la tecla **MENU** de su RCU, y seleccione la opción de **RENOMBRAR** de las opciones del menú.

- Esta opción sirve para cambiar el nombre al canal seleccionado, Primero seleccione el canal y presione la tecla **O K,** se mostrara una ventana con un teclado en pantalla. Modifique el nombre que aparece. Para borrar caracteres o números use l el teclado que aparece en pantalla

Borrado de canales

- Acceda al modo de borrado pulsando la tecla **DELETE** (color rojo) de su RCU dentro del gestor de canales Si pulsa esta tecla repetidamente ira cambiando entre los modos de **BORRAR CANAL**, **BORRAR TODOS**, O **BORRAR PG** .

- La opción **BORRAR** elimina un canal permanentemente. Primero seleccione el canal que quiere eliminar y le aparecerá una "X" en el canal marcado. Si quiere cancelar la selección presione nuevamente la tecla OK sobre el canal seleccionado y la marca desaparecerá.

- Si desea suprimir presione la tecla **EXIT** y aparecerá un mensaje de confirmación. Para confirmar pulse la tecla **OK**.

Confirme que la lista de canales ha sido eliminada.

Advertencia: Los canales eliminados ya no podrán ser recuperados hasta que realice nuevamente una búsqueda. Realice esta operación con sumo cuidado.

Ordenar los canales

- En el gestor de programas de TV, presione la tecla MENU de su RCU, y seleccione el comando **ORDENAR**.

- El menú **ORDENAR** tiene una serie de comandos que le ayudan a clasificar los canales.

- Puede ordenar los canales bloqueados por favoritos. Situé el cursor en la línea deseada y presione OK

- Compruebe que la lista de canales aparece en el orden deseado.

Nota: Las opciones para la lista de canales en la radio funcionan exactamente igual que para la TV.

- El receptor dispone de funciones GPE para que pueda acceder a la información de los canales de TV (o radio siesta escuchando esta) puede obtener el titulo y otras informaciones del programa actual y siguiente o de diferentes canales. La información solamente la podrá ver si esta disponible en el canal seleccionado.

- Cuando la pantalla GPE pueda ser mostrada, podrá ver el canal en la ventana PIG a la izquierda de la pantalla y la programación del canal selecionado se mostrara a la derecha. La hora de programación también se mostrara en esta pantalla.

Seleccione el canal para el que quiera saber la hora de emisión y los detalles adicionales y pulse el botón azul de su mando, este es para mostrar información adicional.

Si quiere obtener la información del siguiente canal, pulse la tecla +6:0 0 (tecla amarilla) o la tecla 6:00 (tecla verde) de su RCU

Nota: Si no aparece información sobre el canal seleccionado es porque este no tiene información GPE disponible.

TEMPORIZADOR

La función del TEMPORIZADOR le permite programar el receptor de de varios modos.

Para activar dicha función seleccione en la opción de **Apagado** y/o **Encendido, el** valor **Si** e introduzca la hora.

Ajustes de tiempo

Horario de verano: Si estas en horario de verano seleccione **ON** para esta opción.

Reservas de tiempo

Con la Reserva de Tiempo le permite programar varias funciones con el temporizador.

1) Numero de programa: Seleccione un numero de programa libre.

2) Canal de encendido: Para buscar el canal presione la tecla OK y aparecerá una ventana con la lista de canales. Seleccione el canal deseado y pulse nuevamente Ok para confirmar la selección. Si no aparece ningún canal, la lista estará gris y no se podrá seleccionar ningún elemento.

3) Tipo de horario: Seleccione el tipo de programación, podrá seleccionar entre: diaria, semanal o mensual.

4) Tipo de evento: Seleccione entre encender o apaga Si selecciona "ENCENDER", El receptor se encenderá en el momento indicado y en el canal seleccionado.

5) Enable: Seleccione entre ON u OFF.Si selecciona "ON", el evento se activara en su momento. El valor por defecto es "ON".

6) La opción de configuración del temporizador, como el Mes, Fecha y hora, serán establecidos según la opción de tipo de hora.

PANTALLA EN EL PANEL DELANTERO

Procedimiento de carga

MODO VCR

Procedimiento de descarga

SISTEMA EN ESPERA

ERROR EN LA TRANSMISION DE DATOS

FLASH ROM ERROR

MODO DE TV

REINICIE EL SISTEMA

HORA

(STANDBYINDICATOR)

LOCALIZACIÓN DE AVERIAS

Problema	Causa posibles	¿Que hacer?
La pantalla del panel principal no se ilumina	El cable de corriente no esta conectado	Compruebe que el cable de corriente este bien conectado.
No aparece sonido o imagen, pero en la pantalla del frontal aparece una luz roja	El receptor esta en modo espera.	Presione el boto de espía.
Sin sonido ni imagen	No recibe señal de la antena	Compruebe las conexiones del cable de antena y cualquier otro aparato conectado entre la antena y el receptor.
Mala imagen o bloqueo con error	La señal es demasiado fuerte.	Conecte un atenuador de señal a la antena.
	Mucho ruido en la señal de antena.	Cambie la antena de posición, o cambie el modelo de antena.
	No hay señal de antena.	Verifique la entrada de antena
La imagen no se muestra en la pantalla cuando esta encendido el receptor.	La salida esta conectada a RF.	Verifique que el canal de UHF esta bien sintonizado o vuelva a sintonizarlo nuevamente.
Se producen interferencias en la señal de satélite digital cuando existe un canal	La salida esta conectada por RF y la salida de otro canal provocan interferencias con la señal.	Cambiar la salida de nuestro receptor por otra apropiada o conecte a través del euroconector.
El mando no responde.	Las baterías están gastadas.	Cambie las baterías.
	El mando no esta operativo.	Verifique que el receptor realiza alguna operación desde los controles frontales del aparato.

Nota: Si después de haber intentado todas estas acciones, no ha obtenido solución a su problema, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico.